

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



ЗАТВЕРДЖУЮ

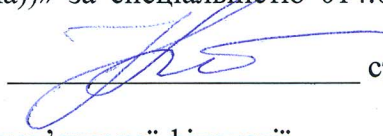
Декан гуманітарно-педагогічного факультету
Неля ПОДЛЕВСЬКА
1 вересня 2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ **ІСТОРІЯ ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ (ПОЛЬСЬКА ЛІТЕРАТУРА)**

Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка
Спеціальність 014.028 Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література)
Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)
Освітньо-професійна програма Середня освіта (Мови і літератури (польська, українська))
Обсяг дисципліни 7 кредитів ЄКТС
Шифр дисципліни – ОПП 02
Статус дисципліни обов'язкова (цикл професійної підготовки)
Факультет гуманітарно-педагогічний
Кафедра слов'янської філології

Форма здобуття освіти	Курс	Семестр	Загальний обсяг		Кількість годин						Курсовий проект	Курсова робота	Форма семестрового контролю	
					Аудиторні заняття					Самостійна робота, у т.ч. ІРС			Залік	Іспит
			Кредити ЄКТС	Години	Разом	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття	Семінарські заняття					
Д	3	5	3	90	50	16		34		40			+	
Д	3	6	4	120	50	16		34		70				+

Робоча програма складена на основі освітньо-професійної «Середня освіта (Мови і літератури (польська, українська))» за спеціальністю 014.028 Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література)

Робочу програму склала  ст. викладач Юлія СЕРКОВА

Схвалена на засіданні кафедри слов'янської філології
 Протокол № 1 від 29 серпня 2025 р.

Завкафедри слов'янської філології  Наталія ТОРЧИНСЬКА
 Робоча програма розглянута та схвалена вченою радою гуманітарно-педагогічного факультету

Голова вченої ради факультету  Неля ПОДЛЕВСЬКА

3. Пояснювальна записка

Дисципліна «Історія зарубіжної літератури (польська література)» є однією із фахових дисциплін, є обов'язковою і належить до циклу фахової підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти очної (денної) (далі – денної) форми здобуття вищої освіти в освітній діяльності в межах спеціальності 014.028 Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література)

Пререквізити – вступ до літературознавства, теорія і практика філологічних досліджень, історія зарубіжної літератури (попередні періоди)

Кореквізити – курсова робота з літератури та методики навчання, методика навчання літератури, педагогічна практика (пропедевтична), педагогічна практика у закладах загальної середньої освіти, практика з виховної роботи у закладах загальної середньої освіти, атестаційний іспит з польської мови та зарубіжної літератури.

Відповідно до ОПП із зазначеної спеціальності дисципліна має забезпечити:

компетентності:

ІК Здатність вирішувати складні спеціалізовані практичні завдання в галузі середньої освіти, що передбачає застосування концептуальних методів освітніх наук, предметних знань (польська мова і зарубіжна література; українська мова і література), педагогіки, психології, теорії та методики навчання і характеризується комплексністю умов організації освітнього процесу в закладах загальної середньої освіти.

ФК 01. Здатність до формування в учнів ключових і предметних компетентностей та здійснення міжпредметних зв'язків.

ФК 07. Здатність використовувати знання про історію слов'янських народів, їхні літератури, мови, матеріальну і духовну культуру задля різнобічної перцепції концептуальної та лінгвальної картин світу слов'ян, формувати в учнів інтерес до їхнього вивчення.

ФК 08. Здатність орієнтуватися в українському / зарубіжному, зокрема польському літературному процесі на тлі світового, критично осмислювати нові художні тенденції, формувати національну свідомість, державницьку позицію, культурний світогляд учнів, їхні ціннісні орієнтації на основі сприйняття здобутків українського / зарубіжного, зокрема польського письменства.

ФК 20. Здатність дотримуватись у професійній та дослідницькій роботі принципів академічної доброчесності.

програмні результати навчання:

ПРН 05. Оперувати базовими категоріями та поняттями спеціальності.

ПРН 07. Уміти формувати в учнів ключові і предметні компетентності та здійснювати міжпредметні зв'язки.

ПРН 13. Уміти використовувати знання історико-культурних тенденцій розвитку зарубіжної, зокрема польської / української літератури в контексті світової, творчої спадщини її найяскравіших представників, поезики їхніх художніх творів; епох (періодів), напрямів, течій, жанрів, стилів, шкіл для формування соціокультурних компетентностей учнів.

ПРН 24. Дотримуватись у професійній та дослідницькій роботі принципів академічної доброчесності.

Мета дисципліни: Опанування здобувачами вищої освіти досягнень польської літератури; вивчення особливостей художньої літератури як форми суспільної свідомості; ознайомлення з найважливішими відомостями про творчі методи та літературні напрямки; основними етапами життєвого і творчого шляху видатних письменників Польщі, місцем і значенням кожного твору в доробку митця та в літературному процесі від Середньовіччя до XX століття.

Предмет дисципліни: польська література новітнього періоду до XXI ст.

Завдання дисципліни: Формування у здобувачів стійкої мотивації до читання художньої літератури, до вивчення польської літератури як скарбниці духовних народних

цінностей; ознайомлення здобувачів із найкращими зразками польської літератури від середньовіччя до XXI ст.; поглиблення уявлень про специфіку художньої літератури як мистецтва слова; формування читацької і мовленнєвої культури; розвиток умінь і навичок сприймати, аналізувати й інтерпретувати літературний твір у культурному контексті, у зв'язках з іншими видами мистецтва, в аспекті актуальних питань сучасності й становлення особистості; формування поваги до культури й традицій польського народу; формування духовного світу особистості, її високої моралі, ціннісних орієнтацій; розвиток творчих здібностей, культури діалогу, критичного мислення; формування етичних уявлень та естетичних смаків; розширення культурно-пізнавальних інтересів особистості.

Результати навчання: Здобувач, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміло використовувати основні поняття і терміни літературознавства; демонструвати знання основних положень і концепцій у сфері історії літератури, о аналізу та інтерпретації тексту; володіти базовими навиками збору та аналізу літературних фактів із використанням традиційних методів і сучасних інформаційних технологій; розуміти закономірності літературного процесу, виявляти художнє значення літературного твору у зв'язку із суспільною ситуацією та культурою епохи; визначати художню своєрідність творів і творчості письменника в цілому.

4. Структура залікових кредитів дисципліни

<i>Назва теми</i>	<i>Кількість годин, відведених на:</i>		
	Денна форма		
	лекції	практичні заняття	СРС
Тема 1. Соціально-історичні чинники розвитку польської літератури у середньовіччі. Провідні ідейно-стильові течії у літературі. Головні угруповання.	2	4	5
Тема 2. Соціально-історичні чинники розвитку польської літератури у відродженні. Провідні ідейно-стильові течії у літературі. Головні угруповання.	2	4	5
Тема 3. Бароко в польській літературі на загальноєвропейському тлі.	2	4	6
Тема 4. Польська література епохи Просвітництва: загальна характеристика, особливості польської культури та літератури XVIII ст. в загальноєвропейському контексті.	2	6	6
Тема 5. Романтизм у польському письменстві: особливості, жанрова система, ідейно-тематичне поле, ключові постаті.	2	6	6
Тема 6. Позитивізм як естетичне вчення: основні риси, представники. Позитивістська програма: Гасла органічної праці та праці у основ (низу)	3	6	6
Тема 7. Модернізм у польській літературі кінця XIX – початку XX століття. «Молода Польща» як культурна епоха.	3	6	6
Разом за V семестр	16	34	40
VI семестр			
Тема 1. Соціально-історичні чинники розвитку польської літератури у міжвоєнне двадцятиліття. Провідні ідейно-стильові течії у літературі. Головні угруповання.	2	4	8
Тема 2. Футуризм у поезії міжвоєнного двадцятиліття. «Краківський авангард».	2	4	8
Тема 3. Проза періоду міжвоєнного двадцятиліття. Основні стильові напрями і тенденції. Творчість, М.Домбровської.	2	4	9
Тема 4. «Цинамонові крамниці» та «Санаторій під клепсидрою» Б.Шульца як ремінісценція вражень дитинства.	2	4	9
Тема 5. Поезія воєнних років у Польщі. Лірика Кшиштофа Каміля Бачинського та Тадеуша Гайци	2	4	9
Тема 6. Польська «табірна» література. Життя і творчість Т.Боровського, Г.-Г.Грудзінського та З.Налковської.	2	4	9
Тема 7. Повоєнна література - поетичне свідчення війни. Т.Ружевиц, Ч.Мілош, К.І.Галчинський.	2	4	9
Тема 8. Іронія і абсурд у польській прозі та драматургії 60-80-х років XX ст. Сучасна польська жіноча проза	2	6	9
Разом за VI семестр	16	34	70

5. Програма навчальної дисципліни
5.1. Зміст лекційного курсу
Перелік лекцій для студентів денної форми здобуття освіти

№	Перелік тем лекцій, їхні анотації	К-ть год.
5 семестр		
1	Польська література Середньовіччя в культурологічному контексті (лекція-візуалізація) Предмет дисципліни. Європейський характер польської літератури та її періодизація. Історичне тло. Панування латини у старій Польщі. Перший період середньовічної польської літератури (XI – XII ст. Другий період середньовічної польської літератури (XIII – XIV ст.). Загальна характеристика «золотого віку» польської літератури. Латиномовна та польськомовна література. Творчість Міколая Рей та Яна Кохановського Літ.: [1], с. 7–116; [3], с. 5–15; [4], с. 7–17;	2
2	Польська література доби Відродження в культурологічному контексті (лекція-візуалізація) Загальна характеристика «золотого віку» польської літератури. Латиномовна та польськомовна література. Творчість Міколая Рей та Яна Кохановського Літ.: [4], с. 7–17; [5], с. 5–19; [10]; [16]; [20]; [24].	2
3	Бароко в польській літературі на загальноєвропейському тлі (лекція-візуалізація, лекція-бесіда) Історичне тло. Синкретизм бароко. Світські барокові поети. Метафізична поезія Даніеля Наборовського, Яна Анджея Морштина.. Розвирок театрального мистецтва та драматургії. Явище сарматизму і його відлуння в творчості Вацлава Потоцького. Літ.: [1], с. 117–163; [3], с. 27–50; [5], с. 23–41; [7], с. 207–208; [8], с. 12–22; [14].	2
4	Польська література епохи Просвітництва: загальна характеристика, особливості польської культури та літератури XVIII ст. в загальноєвропейському контексті (лекція-візуалізація) Розділи Польщі та їх вплив на культуру. Просвітництво як культурна програма межам старопольської літератури. Культ розуму та науки. Початок Просвітництва, оновлення літератури (1733-1764 рр.). Література «станіславського» (1765-1787 рр.) та «постстаніславського» періоду і занепад Просвітництва (1795-1822 рр.). Творчість Ігнація Красіцького, Ю.У. Немцевіча, Станіслава Стасіца Літ.: [1], с. 164–232; [5], с. 43–63; [15], с. 102–121; [18], с. 6–10; [25], с. 762–766.	2
5	Романтизм у польському письменстві: особливості, жанрова система, ідейно-тематичне поле, ключові постаті (лекція-візуалізація) Процеси демократизації західноєвропейського суспільства кін. XVIII – поч. XIX ст. і «польське питання». Наполеонівські війни і утворення Царства Польського. Естетика романтизму і його художня програма. Спільне та відмінне у європейському романтизмі. Особливості польського романтизму. Творчість Адама Міцкевича, Юліуша Словацького, Ципріана Норвіда. Проблеми творчого методу польських письменників I половини XIX ст. Романтизм та реалізм Зигмунта Красінського. Літ.: [1], с. 237-375; [4], с. 85–93; [5], с. 67–103, 190–199; [21], с. 6–10.	2
6	Позитивізм як естетичне вчення: основні риси, представники (лекція-візуалізація) Польща у II половині XIX ст. Зміна науково-освітньої складової та орієнтація на позитивне знання. Загострення проблеми «Мистецтво і життя» та програма «Співробітництво всіх поляків». Аксіологія та	3

	антиромантичне спрямування позитивізму. Проблематика позитивістської критики. Творчість Елізи Ожешко, Болеслава Пруса, Генрика Сенкевича, Марії Конопницької. Літ.: [1], с. 377–474; [4], с. 94–117; [5], с. 100–139; [6], с. 11–17; [13], с. 294–30; [19].	
7	Модернізм у польській літературі кінця XIX – початку XX століття. «Молода Польща» як культурна епоха (лекція-візуалізація) Польська література кін. XIX – поч. XX ст. в контексті європейського письменства. Поезія «Молодої Польщі» (Болеслава Лесьмяна, Леопольда Стаффа). Проза «Молодої Польщі» (Владислав Реймонт, Стефан Жеромський) Творчість Марії Домбровської, Бруно Шульца. Театр та драматургія «Молодої Польщі» (Габріеля Запольська, Станіслав Виспянські). Літ.: [1], с. 475–500; [4], с. 136–172; [5], с. 141–145.	3
	Всього за семестр:	16
6 семестр		
1	Література II Речі Посполитої Соціально-історична основа розвитку польської літератури міжвоєнного періоду. Особливості польської поезії та прози міжвоєнного двадцятиліття. Літ.: [1], с. 501–570; [4], с. 136–172; [5], с. 145–185.	2
2	Футуризм у поезії міжвоєнного двадцятиліття. «Краківський авангард». Проза періоду міжвоєнного двадцятиліття. Основні стильові напрями і тенденції. Творчість Я.Івашкевич, З.Налковської, М.Домбровської. 1. «Межа» Зофії Налковської як новий тип соціально-морального роману 2. Богуміл і Барбара в романі М. Домбровської «Nose i Dnie» - два протилежне ставлення. Літ.: Основна 1,3,4,5,8 Додаткова 3,5,6,7	2
3	«Цинамонові крамниці» та «Санаторій під клепсидрою» Б.Шульца як ремінісценція вражень дитинства.	2
4	Тема війни і окупації у польській літературі 1940-50-х рр. Польська «табірна» література. Життя і творчість Т.Боровського, Г.-Г.Грудзінського. 1.Правда про табори та людей в оповіданнях Тадеуша Боровського 2. Спостереження за людським ставленням у нелюдському світі таборів в «Іншому світі» Густава Герлінга Грудзінського. Література: Основна 1,3,4,5,6,8 Додаткова 3,5,6,7,13,14,15	2
5	Витоки постмодернізму у польській літературі 1.Дійсність, мова і особиста уява світу в поезій Мірона Бялошевського і Тадеуша Ружеви́ча. Література: Основна 1,3,4,5,7,8 Додаткова 3,5,6,7,9,10	2
6	Іронія і абсурд у польській прозі та драматургії 60-80-х років XX ст. 1. Стихія пародії і гротески в «Танго» Славоміра Мрожка Література: Основна 1,3,4,5,7,8 Додаткова 3,5,6,7,9	2
7	Філософсько-інтелектуальна лірика у польській літературі. 1. Характеристика творчості Віслави Шимборської Література: Основна 1,3,4,5,7,8 Додаткова 3,5,6,7,9,10	2
8	Проза «малої вітчизни», «література подорожі» у польській літературі. Сучасна польська жіноча проза. 1.Образ тоталітарної держави в «Imperium» Ришарда Капустінського. 2.Література факту Література: Основна 1,3,4,5,7,8 Додаткова 3,5,6,7,9,10	2
	Всього за семестр:	16

5.2. Зміст практичних занять

Перелік практичних занять для студентів *денної* форми навчання

№	Перелік тем практичних занять, їх зміст	К-ть годин
5 семестр		
1	Футуристи (О.Ватт, А.Стерн, Б.Ясенський, Ст.Млодоженець). Аналіз творчості. «Чартак» Е.Зегадловича й експресіоністична лірика.	2
2	Скамандрити (Я.Івашкевич, Ю. Тувім, Я. Лехонь, А.Слонімський). Риси неокласицизму у поезії скамандритів.	2
3	Т.Пайпер – теоретик і практик нового вірша. Поезія Ю.Пшибося.	2
4	Другий Авангард (польський візіонеризм і катастрофізм). «Квадрига» і творчість К. І. Галчинського. «Люблінський авангард» і лірика Юзефа Чеховича. Чеслав Мілош і Віленські «Жагари».	2
5	Психологічно-філософська проза. Повісті «Березняк», «Панни з Вільчого» Я.Івашкевич.	2
6	«Прозорий» стиль М.Домбровської. Трилогія «Ночі і дні». Богуміл і Барбара – два протилежних життєвих персонажі в романі.	2
7	Механізм злочину геноциду в «Медальйонах» З. Налковської.	2
8	Поети воєнного покоління. Тадеуш Гайци («Відьма», «Щоденний грім») К.Бачинський («Елегія про ... (польському хлопчику)», «Мазовше», «Історія», «Поляки»).	2
9	Правда про табори і людей в оповіданнях Т.Боровського.	2
10	Бачення табору в «Іншому світі» Г.-Г.Грудзінського.	2
11	Єврейська проблематика у творчості Ю. Стрийковського, А.Рудніцького, Г. Гринберга. Образ Варшави та повстання у Варшавському гетто у спогадах М.Едельмана.	2
12	Література факту, репортаж, інтерв'ю, авторська розповідь. Творчість Г.Крааль. Післявоєнні політичні конфлікти у романі Є.Анджеєвського «Попіл і діамант».	2
13	Світогляд і поетика Т.Ружевича.	2
14	Громадянська позиція і повоєнна творчість Ч. Мілоша, К.І.Галчинського.	2
15	Літературні дискусії 50-60-х років. С. Грохов'як, Є.Гарасимович, А. Бурса, М. Гласко, М.Бялошевський як представники «Покоління 56».	2
16	З.Герберт – поетичний прапор польської опозиції, прихильник інтелектуально-притчевої лірики. Б.Шульц «Цинамонові крамниці» – міфізація реальності	4
Всього за семестр:		34

6 семестр		
1	Життєвий шлях та творча доля Марека Гласко.	2
2	Життєвий шлях та творча доля Марека Новаковського.	2
3	Творчість С.Мрожека («Танго»), Т.Ружевича	2
4	«Малий апокаліпсис» Т. Конвіцького.	2
5	Поезія «Нової хвилі» і трансформація польської культури. Творчість С.Бараньчака, Р.Криницького.	2
6	З.Герберт – прапор польської опозиції 80-х років. Питання про сенс і цінність життя у творах циклу про «пана Когіто».	2
7	С.Лем – видатний представник жанру фантастики у польській літературі. «Солярис»	2
8	Феномен А.Сапковського. Романи саги про Відьмака.	2
9	С.І.Віткевич – попередник «театру абсурду». Фантастика С.І.Віткевича («Прощання з осінню», «Ненаситність»)	2
10	Роман «Фердидурке» – гротескно-фантастична сатира на сучасний В.Гомбровичу суспільно-політичний лад Польщі.	2
11	Повернення до простоти і дитинства – шлях до порятунку людини у поезії Яна Твардовського.	2
12	Батьківщина і патріотизм, розуміння зла, добра і страждання у творчості Кароля Войтили. Долористичний характер вчення Яна Павла II.	2
13	Творчість Ч.Мілоша – найістотніший феномен польської культури. Людина проти історії. Письмове опитування.	2
14	Людина і світ у поезії В.Шимборської.	2
15	Проблематика складних взаємин між сусідськими етносами регіону у творах А. Кусьневича, Л. Бучковського, З. Гаупта,	2
16	Проза О. Токарчук. Міфологізм, екологізм, соціальні аспекти.	4
	Всього за семестр:	34

5.3. Зміст самостійної роботи (зокрема й індивідуальної)

Самостійна робота студентів усіх форм здобуття освіти полягає у систематичному опрацюванні програмного матеріалу з відповідних джерел інформації, підготовці до лабораторних занять, виконанні індивідуальних завдань за темами лабораторних робіт, підготовці до їх презентації і обговорення, у виконанні тестових завдань за теоретичним матеріалом у Moodle тощо. Студенти заочної форми здобуття освіти виконують ще й контрольну роботу. Вимоги до її виконання та варіанти визначаються методичними рекомендаціями до виконання контрольних робіт, які кожний здобувач вищої освіти отримує у викладача у період настановної сесії. Крім цього до послуг студентів сторінка навчальної дисципліни у Модульному середовищі для навчання, де розміщені Робоча

програма дисципліни та необхідні документи з її навчально-методичного забезпечення та контролю результатів навчання.

№	Зміст самостійної роботи	К-ть годин
5 семестр		
1	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	2
2	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до опитування. Виконання ІДЗ 1	3
3	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до опитування.	2
4	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до тестового контролю.	2
5	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Виконання ІДЗ 2	3
6	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	2
7	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до опитування.	2
8	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Виконання ІДЗ 3	3
9	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	2
10	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Виконання ІДЗ 4	3
11	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	2
12	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	2
13	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Виконання ІДЗ 5	3
14	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до опитування.	2
15	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до тестового контролю.	3
16	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до написання контрольної роботи	4
	Разом за семестр	40
6 семестр		
1	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	4
2	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до опитування.	4
3	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до опитування.	4
4	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до тестового контролю № 1.	4
5	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Виконання ІДЗ 1	5
6	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	4
7	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	4

	Підготовка до опитування.	
8	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	4
9	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до тестового контролю №2.	5
10	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Виконання ІДЗ 2	5
11	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до опитування.	4
12	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	4
13	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору.	4
14	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Виконання ІДЗ 3	5
15	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до тестового контролю №3.	5
16	Опрацювання теоретичного матеріалу. Робота з текстом художнього твору. Підготовка до написання контрольної роботи.	5
	Разом за семестр	70

На самостійне опрацювання студентів виносяться визначені у методичних рекомендаціях до практичних занять та самостійної роботи питання з кожної теми. Керівництво самостійною роботою та контроль за виконанням індивідуального завдання здійснює викладач згідно з розкладом консультацій у позаурочний час.

Вимоги до виконання контрольної роботи (для студентів заочної форми здобуття освіти) та індивідуального домашнього завдання (для студентів денної форми здобуття освіти) викладені в Модульному середовищі для навчання на сторінці навчальної дисципліни.

6. Технології та методи навчання

Процес навчання з дисципліни ґрунтується на використанні традиційних та сучасних технологій, зокрема: лекції (з використанням методів проблемного навчання і візуалізації); практичні заняття (бесіда, демонстрування з використанням презентацій), самостійна робота (індивідуальне домашнє завдання, опрацювання теоретичного матеріалу).

Процес навчання з дисципліни ґрунтується на використанні традиційних та сучасних технологій та методів навчання, зокрема: методи навчання за джерелом передачі і сприймання інформації (словесні (пояснення, дискусія, консультування), практичні (інструктування), наочні (демонстрування, ілюстрування, спостереження); за логікою передачі і сприймання навчальної інформації; за рівнем самостійності пізнавальної діяльності (методи проблемного викладу, частково пошукові); методи стимулювання і мотивації учіння, інтерактивні; інформаційно-комунікаційних та технології дистанційного навчання (сервіс для проведення онлайн конференцій Zoom, Модульне середовище для навчання тощо).

7. Методи контролю

Поточний контроль здійснюється під час практичних занять, а також у дні проведення контрольних заходів, встановлених робочою програмою і графіком освітнього процесу.

При цьому використовуються такі методи поточного контролю:

- усне опитування;
- тестовий контроль теоретичного матеріалу;

- оцінювання результатів роботи на практичних заняттях (виконання практичних завдань; участь у обговоренні індивідуальних домашніх завдань);
- оцінювання результатів виконання індивідуального домашнього завдання.

При виведенні підсумкової семестрової оцінки враховуються результати поточного контролю. Здобувач вищої освіти, який набрав з будь-якого виду навчальної роботи суму балів, нижчу за 60 відсотків від максимального бала, вважається таким, що має академічну заборгованість. Ліквідація академічної заборгованості із семестрового контролю здійснюється у період екзаменаційної сесії або за графіком, встановленим деканатом відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ».

8. Політика дисципліни

Політика навчальної дисципліни загалом визначається системою вимог до здобувача вищої освіти, що передбачені чинними положеннями Університету про організацію і навчально-методичне забезпечення освітнього процесу. Зокрема, проходження інструктажу з техніки безпеки; відвідування занять з дисципліни є обов'язковим. За об'єктивних причин (підтверджених документально) теоретичне навчання за погодженням із лектором може відбуватись в індивідуальному режимі. Успішне опанування дисципліни і формування фахових компетентностей і програмних результатів навчання передбачає необхідність підготовки до практичних занять (опанування теоретичного матеріалу з теми, активна робота на занятті, участь в обговоренні виконаних ІДЗ).

Здобувачі вищої освіти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт у встановлені терміни, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни. Пропущене практичне заняття здобувач зобов'язаний відпрацювати у встановлений викладачем термін, але не пізніше, ніж за два тижні до кінця теоретичних занять у семестрі.

Засвоєння студентом теоретичного матеріалу з дисципліни оцінюється за результатами опитування під час практичних занять, тестування й виконання індивідуального домашнього завдання. Виконання індивідуального завдання завершується його здачею на перевірку у терміни, встановлені графіком самостійної роботи.

Здобувач вищої освіти, виконуючи самостійну роботу з дисципліни, має дотримуватися політики доброчесності (заборонені списування, підказки, плагіат, використання штучного інтелекту (без правомірного цитування)). У разі порушення політики академічної доброчесності в будь-яких видах навчальної роботи здобувач вищої освіти отримує незадовільну оцінку і має повторно виконати завдання з відповідної теми (виду роботи), що передбачені робочою програмою. Будь-які форми порушення академічної доброчесності під час вивчення навчальної дисципліни не допускаються та не толеруються.

У межах вивчення навчальної дисципліни для здобувачів вищої освіти передбачено визнання і зарахування результатів навчання, набутих шляхом неформальної освіти, що розміщені на доступних платформах (<https://7eminar.ua/>, <https://seminar.expertus.com.ua/>, <https://sys2biz.com.ua/seminars/>, <https://finacademy.net/ua/webinars>), які сприяють формуванню компетентностей і поглибленню результатів навчання, визначених робочою програмою дисципліни, або забезпечують вивчення відповідної теми та/або виду робіт з програми навчальної дисципліни (детальніше у «Положенні про порядок визнання та зарахування результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ»).

9. Оцінювання результатів навчання здобувачів освіти у семестрі

Оцінювання академічних досягнень здобувача вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ». При поточному оцінюванні виконаної здобувачем роботи з кожної структурної одиниці і отриманих ним результатів викладач виставляє йому певну кількість балів із призначених робочою програмою для цього виду роботи. При цьому

кожна структурна одиниця (робота) може бути зарахована, якщо здобувач набрав не менше 60 відсотків (мінімальний рівень для позитивної оцінки) від максимально можливої суми балів, призначеної структурній одиниці.

Будь-які форми порушення академічної доброчесності не допускаються та не толеруються.

Отриманий здобувачем бал за зарахований вид навчальної роботи (структурну одиницю) після її оцінювання викладач виставляє в електронному журналі обліку успішності здобувачів вищої освіти.

У 5 семестрі навчальним планом передбачено **залік**. За умови виконання усіх видів навчальної роботи за результатами поточного контролю протягом вивчення навчальної дисципліни, встановлених її Робочою програмою, кожен здобувач з навчальної дисципліни може набрати **до 100 балів**. Позитивну підсумкову оцінку здобувач може отримати, якщо за результатами поточного контролю набере від 60 до 100 балів.

У 6 семестрі навчальним планом передбачено **іспит**. За умови виконання усіх видів навчальної роботи за результатами поточного контролю протягом вивчення навчальної дисципліни, встановлених її Робочою програмою, здобувач денної форми здобуття освіти з навчальної дисципліни може набрати **до 60 балів** (здобувач заочної форми – до 50 балів). Позитивну підсумкову оцінку здобувач може отримати, якщо за результатами поточного та підсумкового контрольів набере від 60 до 100 балів.

Семестрова підсумкова оцінка розраховується в автоматизованому режимі в інформаційній підсистемі «Електронний журнал» (ІС «Електронний університет») і відповідно до накопиченої суми балів визначається оцінка за інституційною шкалою та шкалою ЄКТС (див. таблицю Співвідношення...), яка заноситься в екзаменаційну відомість, а також до Індивідуального навчального плану здобувача вищої освіти.

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи і оцінювання результатів навчання студентів *денної* форми здобуття освіти у 5 семестрі

Аудиторна робота			Контрольні заходи		Самостійна робота					Семестровий контроль
Практичні заняття (мінімум – 3 контрольні точки)			Тестовий контроль		ІДЗ*					Залік
№ 1-5	№ 6-10	№ 11-16	T*1-3	T4-7	ІДЗ 1	ІДЗ 2	ІДЗ 3	ІДЗ 4	ІДЗ 5	
Кількість балів за вид навчальної роботи (мінімум-максимум)										
3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	9-15	9-15	9-15	9-15	9-15	
9-15			6-10		45-75					60-100**

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи й оцінювання результатів навчання студентів *денної* форми здобуття освіти у 6 семестрі

Аудиторна робота				Контрольні заходи						Семестровий контроль	Разом
<i>Практичні заняття</i>				<i>Контрольна робота</i>	<i>Тестовий контроль</i>			<i>ІДЗ</i>			<i>Іспит</i>
№ 1-4	№ 5-8	№ 9-12	№ 13-16	№1	№1	№2	№3	№1	№2	№3	
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)											
3-5	3-5	3-5	3-5	6-10	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	24-40
12-20				6-10	9-15			9-15			60-100
											24-40

Примітка: ПЗ – практичне заняття; ТК – тестовий контроль; СР – самостійна робота; КР – контрольна робота; ПК – підсумковий контроль (іспит). За набрану з будь-якого виду навчальної роботи з дисципліни кількість балів, нижче встановленого мінімуму, здобувач отримує незадовільну оцінку і має її перескласти у встановлений викладачем (деканом) термін. Інституційна оцінка встановлюється відповідно до таблиці «Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС».

Оцінювання на практичних заняттях

Оцінка, яка виставляється за практичне заняття, складається з таких елементів: усне опитування студентів на знання теоретичного матеріалу з теми; вільне володіння студентом спеціальною термінологією і уміння професійно обґрунтувати прийняті рішення обговоренні матеріалу; результати самостійних робіт.

При оцінюванні результатів навчання здобувачів вищої освіти на практичних заняттях викладач користується наведеними нижче критеріями:

Таблиця – Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти

Оцінка та рівень досягнення здобувачем запланованих ПРН та сформованих компетентностей	Узагальнений зміст критерія оцінювання
Відмінно (високий)	Здобувач вищої освіти глибоко і у повному обсязі опанував зміст навчального матеріалу, легко в ньому орієнтується і вміло використовує понятійний апарат; уміє пов'язувати теорію з практикою, орієнтуватися в літературних течіях, жанрах і епохах, аналізувати зміст художніх текстів, впевнено висловлювати і обґрунтовувати свої судження. Відмінна оцінка передбачає логічний виклад відповіді мовою викладання (в усній або у письмовій формі), демонструє уміння мислити аналітично, критично аналізувати систему образів у взаємозв'язку з епохою, постаттю письменника. Здобувач не вагається при видозміні запитання, вміє робити детальні та узагальнюючі висновки, демонструє практичні навички з вирішення фахових завдань. При відповіді допустив дві–три несуттєві <i>похибки</i> .
Добре (середній)	Здобувач вищої освіти виявив повне засвоєння навчального матеріалу, володіє понятійним апаратом, орієнтується у вивченому матеріалі; свідомо використовує теоретичні знання для аналітичних висновків; виклад відповіді грамотний, але у змісті і формі відповіді можуть бути окремі неточності щодо літературних течій, жанрів, епох тощо. Відповідь здобувача вищої освіти будується на основі самостійного мислення. Здобувач вищої освіти у відповіді допустив дві–три <i>несуттєві помилки</i> .
Задовільно (достатній)	Здобувач вищої освіти виявив знання основного програмного матеріалу в обсязі, необхідному для подальшого навчання та практичної діяльності за професією, загалом орієнтується у темах. Як правило, відповідь здобувача вищої освіти будується на рівні репродуктивного мислення, здобувач вищої освіти має слабкі знання структури навчальної дисципліни, допускає неточності і <i>суттєві помилки</i> у відповіді, вагається при відповіді на видозмінене запитання. Водночас набув навичок, необхідних для виконання нескладних практичних завдань, які відповідають мінімальним критеріям оцінювання і володіє знаннями, що дозволяють йому під керівництвом викладача усунути неточності у відповіді.
Незадовільно (недостатній)	Здобувач вищої освіти виявив розрізнені, безсистемні знання, не орієнтується у літературних течіях, жанрах, перекручує зміст текстів, не знає головних героїв художніх творів, що вивчаються, хаотично і невпевнено викладає матеріал, не може використовувати знання на практиці. Як правило, оцінка «незадовільно» виставляється здобувачеві вищої освіти, який не може продовжити навчання без додаткової роботи з вивчення навчальної дисципліни.

ІДЗ здобувача вищої освіти оцінюється аналогічно з використанням наведених

вище у таблиці критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти.

Оцінювання результатів тестового контролю

Кожен з чотирьох тестів, передбачених робочою програмою, складається із 25 тестових завдань. Максимальна сума балів, яку може набрати студент за результатами тестування, складає 5.

Відповідно до таблиці структурування видів робіт за тематичний контроль здобувач залежно від кількості правильних відповідей може отримати від 3 до 5 балів:

Таблиця – Розподіл балів в залежності від наданих правильних відповідей на тестові завдання

Кількість правильних відповідей	1–13	14–16	17–22	23–25
Відсоток правильних відповідей	0-59	60-74	75-89	90-100
Кількість балів	-	3	4	5

На тестування відводиться 35 хвилин. Правильні відповіді студент записує у талоні відповідей. Студент може також пройти тестування і в онлайн-режимі у Модульному середовищі для навчання на сторінці навчальної дисципліни. Тестування здобувачів вищої освіти у Модульному середовищі для навчання автоматично оцінюються за критеріями, наведеними у таблиці вище.

При отриманні негативної оцінки тест слід перездати до терміну наступного контролю.

Таблиця – Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС

Оцінка ЄКТС	Рейтингова шкала балів	Інституційна шкала (Опис рівня досягнення здобувачем вищої освіти запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни)	
		Залік	Іспит/диференційований залік
A	90-100	Зараховано	Відмінно/Excellent – високий рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни, що свідчить про безумовну готовність здобувача до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
B	83-89		Добре/Good – середній (максимально достатній) рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни та готовності до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
C	73-82		Задовільно/Satisfactory – Наявні мінімально достатні для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом результати навчання з навчальної дисципліни
D	66-72		
E	60-65		
FX	40-59	Незараховано	Незадовільно/Fail – Низка запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни відсутня. Рівень набутих результатів навчання є недостатнім для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
F	0-39		Незадовільно/Fail – Результати навчання відсутні

11. Питання для самоконтролю результатів навчання

1. Роль національного фольклору та Біблії в становленні польської літератури. Видатні твори латиною.
2. Основні періоди ставропольської літератури. Агіографічна та історіографічна проза.
3. «Золотий вік» польської літератури. Формування польськомовної літератури.
4. Польськомовна релігійно-політична публіцистика та полемічна література епохи Реформації.
5. Творчість Яна Кохановського – вершина польського Ренесансу.
6. Театр і драматургія польського бароко. Совіжальська література.
7. Рококо та сентименталізм у польській літературі.
8. Польський романтизм: особливості, знакові постаті та їх твори, типи романтичних героїв.
9. Повідні мотиви творчості Адама Міцкевича.
10. Особливості творчості представників «Молодої Польщі».
11. Своєрідність неоромантизму у літературі «Молодої Польщі».
12. Схарактеризувати основні тенденції розвитку поезії міжвоєнного періоду.
13. Три потоки польської літератури «соціалістичної» доби (конформістська, опозиційна, еміграційна).
14. Основні тенденції розвитку польської поезії постмодерної доби.
15. Своєрідність творчості представників «Покоління 1960-х».
16. Поки я живу, ніщо мене не виправдовує» – характер поезії Віслави Шимборської.
17. Реальність, мова та уява в поезії Станіслава Бараньчака («Подивимось правді в очі», «Наприкінці двадцятидвохлітньої війни»).
18. Повернення до простоти та дитинства як шлях до спасіння людини – вірші ксьондза Яна Твардовського.
19. Образ тоталітарної держави та постать диктатора в «Імператорі» Ришарда Капусцінського.
20. Папське розуміння зла, добра і страждання в пам'яті та особистості Івана Павла II

12. Навчально-методичне забезпечення

Навчальний процес з дисципліни «Історія зарубіжної літератури» забезпечений необхідною навчально-методичною літературою. Зокрема, укладено методичні рекомендації для студентів денної і заочної форм навчання:

Основні тенденції розвитку польської літератури. Матеріали до опанування курсу для студентів освітньо-професійної програми «Середня освіта (мови і літератури (польська, українська)) першого (бакалаврського) рівня. Укладач Ю.І.Серкова; відповід. за випуск Н.В. Подлевська. Хмельницький, 2021. 103 с.

9. Рекомендована література

Основна

1. Borowski A. Renesans. Kraków: Wydawnictwo Literackie, 2012. 378 s.
2. Krzyżanowski J. Historia literatury polskiej od Średniowiecza do XIX wieku. Warszawa: Państwowy Instytut Wydawniczy, 2021. 611 s.
3. Krzyżanowski J. Literatura Polska –przewodnik encyklopedyczny. Warszawa, 2015.
4. Kulczycka J., Staszewska M. Literatura Polska. Romantyzm-Pozytywizm. Warszawa, 2020.
5. Przybylski R. Witkowska A. Romantyzm. Warszawa : Wydawnictwo Naukowe PWN, 2019. 655

6. Wyka M. Literatura Polska po 1945 roku. Kraków : Wydawnictwo Literackie, 2005.

Додаткова

7. Borowski A. Renesans. Kraków: Wydawnictwo Literackie, 2002. 378 s.
8. Bukowski K. Biblia a literatura polska. Poznań: Pallottinum, 396 s.
9. Hernas Cz. Barok. Warszawa: Państwowe wydawnictwo naukowe, 1980. 668 s.
10. Miłosz Cz. Historia Literatury Polskiej do roku 1939. Przełożyła M. Tarnowska: Kraków : Wyd-wo ZNAK, 1993. 526 s.
11. Piechota M. Słownik Literatury Polskiej. Warszawa : Wydawnictwo Gnome, 2008.
12. Saszko I., Sierkowska J. Skrypt „Poznaj Polskę”. Chmielnicki, 2016.
13. Stabro S. Literatura polska 1944-2000 w zarysie. Kraków, 2005. 203 s.
14. Święch J. Nowoczesność. Szkice o literaturze polskiej XX wieku. Warszawa, 2006.
15. Абрамович С. Д., Кеба О. В., Стахнюк Н.О. Історія польської літератури. Навчальний посібник: Цикл лекцій. За ред. С. Д. Абрамовича. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2019. 620 с.
16. Основні тенденції розвитку польської літератури. Матеріали до опанування курсу для студентів освітньо-професійної програми «Середня освіта (мови і літератури (польська, українська)) першого (бакалаврського) рівня. Укладач Ю.І.Серкова; відповід. за випуск Н.В. Подлевська. Хмельницький, 2021. 103 с.
17. Петрухіна Л. Е. Історія польської культури: конспект лекцій і завдання. Львів : Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка, 2006. 54 с.
18. Петрухіна Л. Е. Історія польської літератури: конспект лекцій і завдання. Львів : Вид-во Львівськ. ун-ту, 2006. 215 с.
19. Радішевський Р. Нарис історії польської літератури : у 2 кн. : підручник. Книга 1. Київ : Талком, 2019. 512 с.
20. Радішевський Р. Нарис історії польської літератури : у 2 кн. : підручник. Книга 2. Київ : Талком, 2019. 544 с.
21. Радішевський Р. Сарматсько-роксоланська етикетна поезія XVII століття в культурному просторі українсько-польського пограниччя. *Українсько-польські літературні контексти. Київські полоністичні студії*. IV. Київ, 2003. С. 29 – 49.
22. Ресурсна база польської художньої літератури: <https://wolnelektury.pl/>, <https://cutt.ly/6XsuyHZ> Історія польської літератури (позитивізм) : хрестоматія / упорядник Х. М. Стельмах. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2013. 110 с

Інформаційні ресурси

1. Модульне середовище для навчання (розміщені усі необхідні матеріали з дисципліни). Пошук – Кафедра слов'янської філології, «Історія польської літератури. Серкова Ю., Олійник Л.»). URL : <https://msn.khnu.km.ua/course/view.php?id=3642>
2. Репозитарій ХНУ. URL : <http://elar.khmnu.edu.ua/jspui/?locale=uk>
3. Електронна бібліотека ХНУ. URL : http://lib.khmnu.edu.ua/asp/php_f/p1age_lib.php .